

■ Unidade 2

Quem é ela?

É a Petra. **Estuda** português.

Onde?

Em Lisboa.

O encontro

1. Tu *falas* muito bem português!

Complete o seguinte diálogo com os respetivos verbos no presente do indicativo:

O meu nome (ser) Joana. Eu (trabalhar) para o jornal «Destaque».
(estar) a preparar uma reportagem.

A: Bom dia! Importa-se de responder a umas perguntas?

B: Não. Faz favor... Mas não demora muito?

A: Não. São apenas três ou quatro minutos.

B: Então, o que quer saber?

A: O senhor, como se (chamar)?

B: Eu-me (chamar-se) Luís Pedro.

A: Onde é que o senhor (morar)?

B: (Eu) (morar) em Sintra.

A: E onde é que o senhor (trabalhar)?

B: (trabalhar) aqui em Lisboa.

A: Quantos transportes (apanhar/bras.: pegar) para o trabalho?

B: (apanhar) três.

A: E quais?

B: (apanhar) o comboio (bras.: trem), o metro e o autocarro (bras.: ônibus).

A: E onde (apanhar) o comboio?

B: (apanhar) na estação.

A: O senhor (gostar) de viajar?

B: Aqui na cidade não muito. (gostar) de viajar para o estrangeiro.

A: Qual (ser) a profissão do senhor?

B: (ser) professor de línguas.

A: Quantas línguas(falar)?

B: Bem, (fala) quatro. Inglês, francês, espanhol e italiano. Também (falar) um pouco de alemão.

A: E português...

B: Com certeza.

A: Quantos dias (trabalhar) por semana?

B: Cinco.

A: (praticar) desportos?

B: Sim. (jogar) futebol e ténis, (praticar) natação, (gostar) de nadar no mar e também (dançar).

A: Também (tocar) instrumentos?

B: Sim. (tocar) muito bem piano e um pouco bateria.

A: E (cantar)?

B: Infelizmente, não (cantar).

A: Última pergunta. O senhor (fumar)?

B: Não, não (fumar). (detestar).

- A: Muito obrigada.
 B: Ora essa! Bom dia.

Tome nota!

Ora essa! – *Bitte sehr! Nichts zu danken! (Ach was!)*
 apanhar (bras.: pegar) um transporte – *nehmen*
 o autocarro (bras.: o ônibus) Em Moçambique: o machimbombo
 Eu sou **estrangeiro**. – *Ich bin Ausländer.*
 Eu estou no **estrangeiro** – *Ich bin im Ausland.*

2. Atividade comunicativa!

Qual é a sua profissão e onde trabalha?

3. Complete com as formas corretas dos verbos: estudar, trabalhar, ser e ter

- Tu numa agência de Turismo?
 Sim, na agência «Volta ao Mundo».
- Vocês de Lisboa?
 A Carla sim, mas eu de Braga.
- O Luís é médico de clínica geral, não é?
 Não, ele enfermeiro (*Krankenpfleger*), mas agora Medicina na Universidade.
- E tu, Clara. ou?
 Línguas estrangeiras.
- És professor?
 Sim, professor de inglês e francês. num Instituto de Línguas.
- Você amigos portugueses?
 Sim. Eu português porque muitos amigos portugueses e brasileiros.
- João Paulo! Quantos irmãos?
 duas irmãs e um irmão. A Cristina, a Paula e o Jorge.
- Petra! telemóvel (bras.: celular)?
, mas é um número alemão.

4. Diga o contrário de:

Exemplo: A Petra fala pouco português. A Petra fala muito português.

- Tenho uma **má** notícia para ti.
- O Carlos é um **bom** aluno
- Hoje estamos muito **tristes**.
- A carta é muito **longa**.
- A Petra é sempre a **primeira** a chegar ao Instituto de Línguas.
- Tomo duche com água **quente**.
- É uma **resposta** muito difícil.
- O hospital é um edifício **moderno**.

5. Escolha as profissões:

- | | |
|---|-----------------|
| a) toca instrumentos musicais | 1. ator/a |
| b) trabalha / atua / em teatro, cinema e/ou televisão | 2. cantor/a |
| c) constrói casas, prédios, pontes, etc. | 3. dentista |
| d) trabalha numa oficina (<i>Werkstatt</i>) | 4. médico/a |
| e) cuida de pessoas doentes | 5. mecânico |
| f) trata dos dentes | 6. músico |
| g) trabalha no escritório: Ela é o braço direito do chefe | 7. engenheiro/a |
| h) canta muito bem | 8. secretária |

Tome nota!

Ele **trabalha** muito. É **trabalhador**. É o braço direito do chefe. – **jds. rechte Hand sein**

Joga futebol. É **jogador** de futebol. (*Spieler*)

Ele **fala** muito. É **falador**. (*Schwätzer*)

6. Relacione as perguntas com as respostas:

- | | |
|-------------------------------------|---------------------------|
| 1. Como estás? | a) Ela é alemã. |
| 2. Quem é ela? | b) De Munique. |
| 3. Onde mora? | c) Está em Música. |
| 4. Como se chama o amigo da Petra? | d) Está cá desde Janeiro. |
| 5. Qual é a nacionalidade da Petra? | e) Numa grande cidade. |
| 6. De onde é? | f) João Paulo. |
| 7. Desde quando está em Lisboa? | g) Muito bem, obrigada. |
| 8. Em que curso está? | h) Petra. |

7. Responda às seguintes perguntas:

1. Como se chama o primeiro rei português?
.....?
2. Quantos habitantes tem aproximadamente Portugal?
.....?
3. Quais são as duas regiões autónomas?
.....?
4. Qual é a maior província portuguesa?
.....?
5. Onde fica a cidade de Braga?
.....?
6. Onde é possível praticar esqui em Portugal Continental?
.....?

8. Faça perguntas utilizando: **de onde (2x), como, qual, quantas, que, quem (2x)**

1. A Petra estuda música em Colónia.
.....?
2. A cidade de Braga fica no norte de Portugal, na província do Minho.
.....?
3. A Petra é da Alemanha, de Munique.
.....?
4. O João Paulo e a Rosa Maria são portugueses.
.....?

5. A cidade do Porto tem seis pontes (*Brücken*).
.....?
6. A irmã do Joel chama-se Joana.
.....?
7. Os avós da Filipa são de Coimbra.
.....?
8. Brasília é a capital do Brasil.
.....?

9. Faça perguntas:

- | | |
|----------|---|
| 1.? | a) Sou da Alemanha. |
| 2.? | b) Trabalho e moro no Porto, mas não sou portuense. |
| 3.? | c) Tenho 20 anos. |
| 4.? | d) Sou médico de clínica geral. |
| 5.? | e) Falo francês, inglês e um pouco de italiano. |
| 6.? | f) Tenho. É o 01773135798. |
| 7.? | g) Porque quero viver em Portugal. |
| 8.? | h) Gosto de jogar futebol. |

10. Responda negativamente às perguntas:

Exemplo: Estudas português todos os dias? Não, não estudo.

1. Falas chinês?
2. Fumas muito?
3. Trabalhas no Banco?
4. Tomas o pequeno-almoço (bras.: café da manhã) no café?
5. Almoças todos os dias na cantina universitária?
6. Jantas sempre fora?
7. Moras no centro da cidade?
8. Tocas instrumentos musicais?

11. Use os artigos indefinidos:

- | | |
|---------------------|---------------------|
| 1. café | 6. problemas |
| 2. bolos | 7. gramáticas |
| 3. homem | 8. carro |
| 4. dicionários | 9. livros |
| 5. número | 10. monumentos |

12. Escolha a resposta adequada à pergunta:

- | | |
|--|-------------------------|
| 1. A Petra fala português? | a) Não, de autocarro. |
| 2. Elas estudam todos os dias? | b) Não, é muito antiga. |
| 3. O senhor costuma viajar de comboio? | c) Não, em casa. |
| 4. A universidade é moderna? | d) Ainda não. |
| 5. A senhora almoça no restaurante? | e) Não, só aos sábados. |

13. Escreve os seguintes números:

- | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|
| 10: | 1: | 3: | 15: | 2: |
| 12: | 13: | 8: | 5: | 16: |
| 19: | 20: | 4: | 14: | 17: |
| 6: | 7: | 11: | 9: | 18: |

14. Qual é a capital?

Exemplo: A capital de Timor-Leste é Dili. A língua oficial em Timor-Leste é o português.

- | | |
|-------------|------------------------|
| 1. Maputo | a) Portugal |
| 2. Luanda | b) Brasil |
| 3. Berlim | c) Cabo Verde |
| 4. Brasília | d) Guiné-Bissau |
| 5. Lisboa | e) Alemanha |
| 6. Praia | f) Moçambique |
| 7. Bissau | g) São Tomé e Príncipe |
| 8. São Tomé | h) Angola |

15. A Língua Portuguesa

- O português é a língua mais falada do mundo.
a) sexta b) quinta c) segunda
- É a língua oficial de países,
a) oito b) três c) quatro
- Também é falada em
a) Macau e Goa b) Macau e China c) Goa e China
- A língua portuguesa é de raiz
a) latina b) germânica c) grega
- A língua portuguesa é falado por cerca de de pessoas.
a) 170 milhões b) 150 milhões c) 220 milhões

16. Complete o texto com os respetivos verbos:

Portugal (ocupar) quase toda a costa ocidental da península ibérica. A costa marítima atlântica (ter) cerca de 1000 (mil) quilómetros de comprimento. Portugal (ter) cerca de 10 milhões de habitantes. A capital (ser) Lisboa, com mais de um milhão de habitantes. A segunda cidade mais importante (ser) o Porto com cerca de meio milhão de habitantes. Outras cidades importantes, de norte para sul (ser): Braga, Coimbra, Setúbal, Évora e Faro. O país (ser) independente desde o século XII (doze).

A língua portuguesa no mundo

A língua portuguesa, com mais de 220 (duzentos e vinte) milhões de falantes nativos (*Muttersprachler*), (ser) a quinta língua mais falada no mundo. (Ser) a língua oficial de Portugal, Brasil, Angola, Cabo Verde, Guiné-Bissau, Moçambique, São Tomé e Príncipe e Timor-Leste. O português (ter) duas variantes: o português europeu e o português do Brasil. Mas (haver) diferenças. Escritos (ser) quase idênticos, mas falados (ter) diferenças importantes, principalmente no ritmo, entoação (*Betonung*) e pronúncia (*Aussprache*). O Brasil (ser) o maior país do mundo de língua portuguesa.

Tome nota!

O mirandês é uma língua falada em Portugal no distrito de Bragança. O mirandês pertence à família dos dialetos asturo-leoneses. Tem estatuto oficial de língua minoritária desde 1997.

■ Unidade 3

O que ela **bebe**?

Bebe um chá e **come** um bolo.

E tu?

No café da esquina

1. Complete o seguinte diálogo com o respetivo vocabulário: *ora (nun), prego em pão, senhor, imperial, bica, desculpe, se faz favor, carioca, boa tarde, igualmente, Hum!, que tal?, se não se importa!*

- João Paulo: Olhe, desculpe!
Empregado: Boa tarde!
João Paulo e Petra:!
João Paulo: Queria um prego em pão e uma bifana,!
Empregado: Sim,! E para beber?
João Paulo: Eu queria uma
Petra: Eu queria um refrigerante ... oh, não,, queria antes um sumo (bras.: suco) de laranja natural,!
Empregado: Sim, senhora.
Empregado: aqui está! A bifana, para quem é?
Petra: É para mim! O é para o senhor.
João Paulo: Bom apetite!
Petra: Obrigada.
João Paulo: Então,? Está bom?
Petra:! A bifana está ótima!
João Paulo: Então, já podemos pedir o café? Uma, como se diz aqui em Lisboa.
Petra: Mas eu não queria um café muito forte.
João Paulo: Então pede um, que é um café fraquinho.
Petra: Por favor, um café curto e um carioca?
Empregado: Sai um carioca e uma bica bem tirada!

Tome nota!

Fórmulas e expressões de delicadeza

Se faz favor! (*bitte*), se não se importa! (*wenn es Ihnen recht ist*), desculpe! (*Entschuldigung!*)

empregado de mesa (o) (bras.: garçom/garçonete)

bica (bras.: cafézinho) – *Espresso* imperial/fino (bras.: chope) – (*ein Glas*) *Bier vom Fass*

carioca (o) – *Espresso mit Wasser* cariocas – *Einwohner von Rio de Janeiro*

prego em pão – *Beefsteaksandwich* bifana (a) – *Schweinesteaksandwich*

2. Complete com os respetivos verbos no presente do indicativo:

1. No bar, de manhã, eu sempre (pedir) uma meia de leite.
2. Não sei, não (fazer eu) ideia.
3. A que horas é que (sair tu) das aulas (*Unterrichtsstunde*)?
4. Onde (pôr eu) o livro? na mesa.
5. Desculpa, mas não (ouvir eu) muito bem. (Poder) repetir?
6. O que (ler tu)? o jornal.

7. O que é que ela (vestir)? Uma blusa.
 8. Eu não percebo o que ele (querer)?

3. Complete o diálogo com os respetivos verbos:

- A: Então Joel! O que (querer) fazer hoje à noite? É sábado, (sabes)?
 B: Eu não (saber) se (poder) sair hoje...
 A: Não (poder) sair? Porquê?
 B: (tu/conhecer) a minha prima (*Cousine*) Filipa? Ela (vir) hoje de Cabo Verde e eu (ir) ao aeroporto às dez horas da noite...
 A: Já (saber)! (tu/querer) esperar a tua querida prima, não é? Então (ir) os dois! Que (achar) da ideia?
 B: Excelente. Depois (nós/ir) todos juntos a um bar.
 A: Claro! Mas antes (nós/jantar) qualquer coisa num restaurante perto do aeroporto.
 B: Ok! (ficar) assim combinado.

Tome nota!
 não é? – *nicht wahr?* (bras.: né) achar – *denken, glauben, finden*

4. Faça o feminino de:

- | | | |
|--------------|-------------|---------------|
| 1. alemão | 4. italiano | 7. brasileiro |
| 2. espanhol | 5. angolano | 8. inglês |
| 3. português | 6. holandês | 9. russo |

5. Complete as nacionalidades com letras: c, ç, gu, qu, g e faça o feminino:

Exemplo: Turquia (a) o turco a turca

Áustria (a)	austria. . .o	.....
Bélgica (a)	bel. . .a	.....
Dinamarca (a)	dinamar. . .ês	.....
Noruega (a)	norue. . .ês	.....
Suécia (a)	sue. . .o	.....
Suíça (a)	suí. . .o	.....
Moçambique	moçambi. . .ano	.....
França (a)	fran. . .ês	.....
Marrocos	marro. . .ino	.....
Gécia (a)	gre. . .o	.....

6. Complete o texto com as preposições: de (do, da, dos) e em (no, na)

A Petra é Alemanha, Munique, mas mora agora Portugal, Lisboa. O Fabrizio e a Ilva são Itália, Bolonha e moram Inglaterra, Londres. O Luís Pedro é Porto, mas mora Berlim, Alemanha. A Eleni é Grécia e mora lá, Atenas. O Steve e a Rachel são E. U. A. (Estados Unidos da América). Ele mora Nova Iorque e ela Chicago. A Suelly é Brasil, Rio de Janeiro. Ela mora e trabalha Portugal, Lagos.

7. Atividade comunicativa!

E tu. De onde és? Qual é a tua nacionalidade? Onde moras? Onde trabalhas/estudas? Que língua falas?